



# GUIDE ÉQUIPEMENTS DE LA CONSTRUCTION

## | RIMOUSKI

559, rue de Lausanne  
Tel.: 418 723-7936  
Fax: 418 723-8172

1 888 342-5637  
dickner@dickner.com

## | RIVIÈRE-DU-LOUP

370, rue Témiscouata  
Tel.: 418 867-1824  
Fax: 418 862-9881

1 800 463-8027  
riviereduloup@dickner.com

## | MONT-JOLI

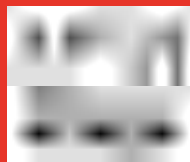
1281, boul. Jacques Cartier  
Tel.: 418 775-4200  
Fax: 418 775-4996

1 418 775-4200  
montjoli@dickner.com



# Guide D'Équipement

Construction,  
Génération d'Électricité et Éclairage



## Compaction

Pilons compaction	4
Plaques vibrantes	5
Rouleaux compaction à commande arrière	6
Rouleaux compaction de tranchées	7
Rouleaux compaction tandems de type assis	8

## Génératrices, Soudeuses

Génératrices portables à 9.7kW	9
Génératrices mobiles 10kW à 1.5MW	10-11
Soudeuses	12

## Remorques

Remorques robustes	13
--------------------	----

## Solutions d'éclairages

GloBug Ballons Lumières	14
Tours d'éclairages	15-16

## Pompes d'assèchements

Pompes: Submersibles	17
Pompes: Centrifuges	18
Pompes: à déchets	19-20
Pompes Accessoires	21
Remorque à eau	22

## Équipements de béton / mortier

Pompes: à béton	23
Malaxeurs: à béton	24
Malaxeurs: à mortier / Mudtub cuve à mortier	25-27
Chariot à béton	28
Vibrateurs à béton: Arbre flexible	29
Vibrateurs à béton: Micon hautes-fréquences	30
Vibrateurs à béton: FXA haute-fréquence	31
Niveleuses: SuperScreed, DuoScreed	32
Niveleuses: Vibratory Truss	33
Truelles: à commande arrière, standard	34
Truelles: à commande arrière, spécialisée et Epoxy	35
Truelles: doubles mécaniques et hydrostatiques	36
Lames diamantées, Scies: maçonnerie	37
Scies: céramiques, scie de route	38-39
Foreuses électriques	40

Information et procédures	43
---------------------------	----

NOTE: Les spécifications valides à la période de l'impression peuvent changer en raison du développement continu du produit. Non responsable des erreurs typographiques.

## PILONS COMPACTEUR MIKASA

### Caractéristiques

- Moteur Honda ou Subaru 4-temps disponibles
- Option de différentes grandeurs de pied et d'extensions disponibles
- La série MTX à un système de filtration d'air cyclonique
- La série MTX à un guidon ergonomique qui réduit la vibration transmise à l'opérateur
- Modèle lubrifié par bain d'huile ou par graisse



### Spécifications techniques

MODÈLE	FORCE D'IMPACT LBS (KN)	COUPS MIN MAX.	MOTEUR MODÈLE	CV (KW) <sup>1</sup>	DIM. PIED LARG. PO (MM)	POIDS. LBS (KG)
MTR40SF	1,215 (5.4)	695	SUBARU EH09	2.4 (1.8)	5.9 (150)	101 (46)
MTX60HD	3,064 (13.6)	695	HONDA GX100	2.8 (2.1)	10.4 (265)	141 (64)
MTX60SD	3,064 (13.6)	695	SUBARU ER12	3.5 (2.6)	10.4 (265)	141 (64)
MTX70HD	3,350 (14.9)	690	HONDA GX100	2.8 (2.1)	11.2 (285)	165 (75)
MTX70SD	3,350 (14.9)	690	SUBARU ER12	3.5 (2.6)	11.2 (285)	165 (75)
MTX80SD	3,505 (15.6)	678	SUBARU ER12	3.5 (2.6)	11.2 (285)	181 (82)

<sup>1</sup> Voir page 42 pour plus de détails.

### SÉRIE MTX

#### Moteurs 4 temps

Honda ou Subaru pour la préférence de l'opérateur.

#### Série-MTX

offre un guidon ergonomique qui réduit la vibration transmise à l'opérateur, ce qui réduit significativement la fatigue de l'opérateur.

Nouveau levier des gas contrôle l'accélérateur, le démarrage et l'arrêt ainsi que la coupure de carburant.

Compteur d'heures digital combiné à un tachymètre permet de voir le régime du moteur pendant le fonctionnement et le nombre d'heures d'utilisation une fois arrêté.



## PLAQUES VIBRANTES MIKASA UNIDIRECTIONNELLES

### Caractéristiques

- La MVC88 inclus un compteur d'heure / tachymètre
- Réservoir à eau amovible sur certains modèles
- Poignée anti-vibration sur certains modèles
- Embrayage centrifuge et courroie dentelée
- Plaque vibrante autonettoyante



### Spécifications techniques

MODÈLE	FORCE CENTRIFUGE LBS (KN)	VPM	VITESSE MIN. PI (M)	MOTEUR	CV (KW) <sup>1</sup>	LARGEUR DE LA PLAQUE PO (MM)	POIDS. LBS (KG)
MVC64VH	2,275 (10.1)	5,600	82 (25)	HONDAGX120	3.5 (2.6)	13.8 (350)	151 (68)
MVC64VHW	2,275 (10.1)	5,600	82 (25)	HONDAGX120	3.5 (2.6)	13.8 (350)	157 (71)
MVC82VH	3,080 (13.7)	5,600	72 (22)	HONDAGX160	4.8 (3.6)	17.7 (450)	175 (79)
MVC82VHW	3,080 (13.7)	5,600	72 (22)	HONDAGX160	4.8 (3.6)	17.7 (450)	181 (82)
MVC88VTH*	3,372 (15)	6,000	82 (25)	HONDAGX160	4.8 (3.6)	19.7 (500)	207 (95)
MVC88VTHW*	3,372 (15)	6,000	82 (25)	HONDAGX160	4.8 (3.6)	19.7 (500)	229 (104)
MVC90H	3,417 (15.2)	5,800	82 (25)	HONDAGX160	4.8 (3.6)	19.7 (500)	194 (88)

\*Ensemble de roue optionnel.

<sup>1</sup> Voir page 42 pour plus de détails.

## PLAQUES VIBRANTES MIKASA RÉVERSIBLES

### Caractéristiques

- Moteur à essence et diesel de grande puissance
- Modèle sélectionné inclus un compteur d'heure / tachymètre
- Modèle sélectionné inclus une pré-filtration cyclonique
- Modèle sélectionné inclus les extensions de plaque
- Marche avant / arrière par assistance hydraulique
- "Compas" Système d'analyse de compaction disponible sur modèles MVH306 et MVH406.
- Roulements à bille du vibreur très robustes



### Spécifications techniques

MODÈLE	FORCE CENTRIFUGE LBS (KN)	VPM	VITESSE MIN. PI (M)	MOTEUR	CV (KW) <sup>1</sup>	LARGEUR DE LA PLAQUE PO (MM)	POIDS. LBS (KG)
MVH120VGH	5,058 (22.5)	6,000	75 (23)	HONDAGX160	4.8 (3.6)	15.8 (400)	256 (116)
MVH150VGH	6,070 (27)	5,400	82 (25)	HONDAGX200	5.5 (4.1)	16.9 (430)	331 (150)
MVH206GH	7,868 (35)	5,200	75 (23)	HONDAGX240	7.1 (5.3)	20 (510)	459 (208)
MVH308GH	10,116 (45)	4,400	79 (24)	HONDAGX270	8.5 (6.3)	24 (600)*	717 (325)
MVH308DZ	10,116 (45)	4,400	79 (24)	HATZ 1B30	6.6 (4.9)	24 (600)*	794 (360)
MVH408GH	12,365 (55)	4,400	82 (25)	HONDAGX390	11.7 (8.7)	26 (650)*	836 (379)
MVH408DZ	12,365 (55)	4,400	82 (25)	HATZ 1B50	9 (6.7)	26 (650)*	933 (423)
MVH508DZ	14,613 (65)	4,150	82 (25)	HATZ 1D81S	11.9 (8.9)	31.5 (800)*	1,182 (536)

#### COMPAS PLATES

MVH306DSCPAS	10,116 (45)	3,600	75 (23)	YANMARL70V	6.43 (4.8)	24 (610)*	725 (328)
MVH406DSCPAS	12,365 (55)	4,200	75 (23)	HATZ 1B40	10 (7.4)	28 (700)*	937 (425)

<sup>1</sup>Largeur de plaque inclue les extensions de 6".

<sup>1</sup> Voir page 42 pour plus de détails.

Modèles avec démarreur électrique n'inclue pas la batterie.

## ROULEAU À COMMANDE ARRIÈRE

### Caractéristiques

- Propulsion hydrostatique avec moteur à essence
- Crochets de transport ajustables
- Lames grattoir et tapis de cocoa douce
- Rouleaux stabilisateurs avant/arrière
- Rouleau de 30" bisauté



### Spécifications techniques

MODÈLE	FORCE CENTRIFUGE LBS (KN)	VPM	LARGEUR ROULEAU PO (MM)	MOTEUR	CV (KW) <sup>1</sup>	DÉMARRAGE	POIDS OPÉ. LBS (KG)
V304EH	3,730 (16.6)	4,400	30 (762)	HONDA GX340	10.7 (7.9)	ÉLECTRIQUE/ MANUEL	1,045 (474)

<sup>1</sup> Voir page 42 pour plus de détails.

## MIKASA ROULEAU À COMMANDE ARRIÈRE

### Caractéristiques

- Réservoir à eau et système d'arrosage
- Moteur à essence ou diesel
- Propulsion hydrostatique
- Profilé étroit
- Vibrateur extérieur
- Pare choc avant et lumière de travail



### Spécifications techniques

MODÈLE	FORCE CENTRIFUGE LBS (KN)	VPM (HZ)	LARGEUR ROULEAU PO (MM)	MOTEUR	CV (KW) <sup>1</sup>	DÉMARRAGE	POIDS OPÉ. LBS (KG)
MRH800GS	5,300 (23.5)	3,300 (55.3)	25.6 (650)	HONDA GX390	11.7 (8.7)	ÉLECTRIQUE/ MANUEL	1,530 (694)
MRH601DS	2,428 (10.8)	3,300 (55.3)	25.6 (650)	KUBOTA EA330-E3	6.2 (4.6)	ÉLECTRIQUE/ MANUEL	1,248 (566)

Modèles avec démarreur électrique n'inclue pas la batterie.

<sup>1</sup> Voir page 42 pour plus de détails.

## ROULEAUX DE TRANCHÉE RAMMAX

### Caractéristiques

- Entraînement à dérapage orienté avec op largeur de 24" ou 33"
- Télécommande par infrarouge et par câble
- 5 ans de garantie sur le moteur d'entraînement et les roulements à billes du vibrateur
- 2 ans de garantie sur les autres composantes voir la fiche de garantie pour tous les détails



### Spécifications techniques

MODÈLE	FORCE CENTRIFUGE LBS (KN)	VPM (HZ)	OPTION LARGEUR ROULEAU PO (MM)	MOTEUR	CV (KW) <sup>1</sup>	POIDS OPÉ. LBS (KG)
RW 1515MI	19,333 (86)	1,800 (30)	33/24 (838/610)	HATZ 2G40	18.5 (13.8)	3,175/3,263 (1,440/1,480)

<sup>1</sup> Voir page 42 pour plus de détails.

## ROULEAUX DE TRANCHÉE ARTICULÉ RAMMAX

### Caractéristiques

- Rouleau articulé disponible en largeur de travail de 24" et 33"
- Joint d'articulation durable, pas de graissage requis
- Joint d'oscillation garde les rouleaux en contact avec le sol pour une compaction ultime
- Moteur Yanmar assure un bon démarrage et une bonne performance
- Télécommande à infrarouge qui se charge par des plaquettes solaires et qui synchronise automatiquement avec le rouleau
- Des accès avant et arrière facilitent l'accès à tous les points de maintenances



### Spécifications techniques

MODÈLE	LARGEUR ROULEAU PO (MM)	VPM (HZ)	MOTEUR	CV (KW) <sup>1</sup>	POIDS OPÉ. LBS (KG)
RX157524	24 (610)	2,340 (39)	YANMAR 3TNV76/ EPA 4	20.4 (15)	3,087 (1,400)
RX157533	33 (850)	2,340 (39)	YANMAR 3TNV76/ EPA 4	20.4 (15)	3,197 (1,450)

<sup>1</sup> Voir page 42 pour plus de détails.

## ROULEAUX TANDEM

## AR13 Caractéristiques

- Entraînement hydrostatique
- Direction articulée
- Moteur à essence ou diesel avec démarreur électrique
- Réservoir d'eau de 40g (151 L)
- Joint d'articulation et système de vibration sont sans maintenance
- Le rouleau R2000H est un rouleau statique économique



## Spécifications techniques

MODÈLE	FORCE CENTRIFUGE LBS (KN)	VPM (HZ)	LARGEUR ROULEAU PO (MM)	VITESSE MPH (KPH)	MOTEUR	CV (KW) <sup>1</sup>	POIDS OPÉ. LBS (KG)
AR13HAR	3,100 (13.8)	4,000 (67)	35.7 (910)	0-4.8(0-7.7)	HONDAGX630	20 (14.9)	3,173(1,439)
AR13DR	3,100 (13.8)	4,000 (67)	35.7 (910)	0-4.8(0-7.7)	VANGUARD DM850D	23.6(17.6)	3,227(1,463)
R2000H	STATIQUE	N/D	28 (711) AVANT; 32 (813) ARRIÈRE	0-5.6 (0-9)	HONDAGX240	7.1 (5.3)	2,235(1,014)

<sup>1</sup> Voir page 42 pour plus de détails.

MQ POWER  
GÉNÉRATRICES PORTABLES

## Caractéristiques

- Modèles variés entre 2,200 à 9,700 watts
- Garantie de deux ans
- Régulation du voltage  $\pm$  3%
- Alternateur sans brosses réduisant la maintenance
- Régulateur de vitesse sur modèles GAC 36, GAC 6 et GAC 97
- Ensemble de roues optionnelles



## Spécifications techniques

MODÈLE	WATTS MAX/CONT	VOLTAGE	AMPÉRAGE MAX/CONT	MO-TEUR	CV (KW) <sup>1</sup>	DÉMAR-RAGE	POIDS À SEC LBS (KG)
GAC22H	2,200/1,800	120V	18/15@120V	HONDA GX160	4.8 (3.6)	MANUEL	107 (49)
GAC36HZA	3,600/3,200	120V/240V	30/26.6@120V 15/13.3@240V	HONDA GX240	7.9 (5.9)	MANUEL	164 (74)
GAC6HZRA	6,000/5,000	120V/240V	50/41.6@120V 25/20.8@240V	HONDA GX340	10.7(8.0)	MANUEL	187 (85)
GAC6HZA**	6,000/5,000	120V/240V	50/41.6@120V 25/20.8@240V	HONDA GX340	10.7(8.0)	ÉLECTRIQUE/ MANUEL	203 (92)
GAC97HZA	9,700/8,400	120V/240V	80.8/70@120V 40.4/35@240V	HONDA GX610	16.6(12.4)	ÉLECTRIQUE/ MANUEL	326 (148)
DAC700SSA	7,000/6,000	120V/240V	58.3/50@120V 29.2/25@240V	KUBOTA Z482	12.5(9.3)	ÉLECTRIQUE	529 (240)

\*\* batterie non incluse

<sup>1</sup> Voir page 42 pour plus de détails.



Faite un Impression qui dure.



## MQ POWER WHISPERWATT

### Caractéristiques

- Idéal pour les applications mobiles et évènements spéciaux
- Remorque légale pour l'autoroute avec réservoir de diesel auxiliaire
- Brevet enregistré "Open-Delta" offre la meilleure capacité pour démarrer les moteurs dans sa catégorie
- Excellente régulation du voltage et de la fréquence
- Conçu pour être silencieux et surpasse les normes OSHA
- Panneau d'instrumentation complet
- Moteur Tier 4 sur certains modèles



Remorque optionnel

### Spécifications techniques 10-36 KW-Simple Phase

MODÈLE	Puissance Maximum KW (KVA)	Puissance CONTINU KW (KVA)	AMPÈRE 1-PHASE 120V	AMPÈRE 1-PHASE 240V	AMPÈRE 3-PHASE 240V	AMPÈRE 3-PHASE 480V	POIDS OPERATION LBS (KG)	REMORQUE
DCA ** 10SPX	11 (11)	10 (10)	41.7 (2 SETS)	41.7A	-	-	1,250 (567)	TRLRMP(XF)
DCA ** 15SPX	15 (15)	14 (14)	58.3A (2 SETS)	58.3A	-	-	1,414 (642)	TRLRMP(XF)
DCA ** 20SPX	22 (22)	20 (20)	83A (2 SETS)	83A	-	-	1,563 (709)	TRLR25US
DCA ** 36SPX	40 (40)	36 (36)	150A (2 SETS)	150A	-	-	2,557 (1,160)	TRLR45

\* TIER 4i  
\*\* TIER 4f

### Spécifications techniques 400-800 kVA-Simple et Trois Phase

MODÈLE	Puissance Maximum KW (KVA)	Puissance CONTINU KW (KVA)	AMPÈRE 1-PHASE 120V	AMPÈRE 1-PHASE 240V	AMPÈRE 3-PHASE 240V	AMPÈRE 3-PHASE 480V	POIDS OPERATION LBS (KG)	REMORQUE
DCA * 400SSI4i	352 (440)	320 (400)	888.9A (4-FILS)	444.4A (4-FILS)	962.3A	481.1A	12,852 (5,830)	TRLR400(XF)
DCA ** 600SSV	528 (660)	480 (600)	888.9A (4-FILS)	444.4A (4-FILS)	1,443.4A	721.7A	17,662 (8,010)	TRLR800
DCA ** 800SSK	704 (880)	640 (800)	1,777.8A (4-FILS)	888.9A (4-FILS)	1,924.6A	962.3A	25,308 (11,479)	TRLR800

\* TIER 4i  
\*\* TIER 2

## MQ POWER ULTRA SILENT (CANADA SEULEMENT)

### Caractéristiques

- "Ultra-silent" conçue pour les applications où le bas niveau de bruit est crucial
- Idéal pour les applications municipales, télécommunications et projections cinématographiques
- Conçu avec un réservoir de diesel pour une autonomie de 24 heures à plein régime
- Base environnement avec interrupteur à flotteur et lumière d'alarme, permet de récupérer tous les fluides
- Excellente régulation du voltage et de la fréquence
- Remorque légale pour l'autoroute à essieu simple et tandem disponible
- Option de 347/600V disponible



### Spécifications techniques 25-300 kVA-Simple et Trois Phase

MODEL	Puissance Maximum KW (KVA)	Puissance CONTINU KW (KVA)	AMPÈRE 1-PHASE 120V	AMPÈRE 1-PHASE 240V	AMPÈRE 3-PHASE 240V	AMPÈRE 3-PHASE 480V	POIDS OPERATION LBS (KG)	REMORQUE
DCA * 25USI4CAN	22 (27)	20 (25)	55.6 (4-FILS)	27.8 (4-FILS)	60	30	2,132 (967)	TRLR 25US
DCA * 45USI4CAN	40 (50)	36 (45)	100 (4-FILS)	50 (4-FILS)	108	54	3,499 (1,587)	TRLR 45
DCA ** 70USI3CAN	62 (77)	56 (70)	155.5 (4-FILS)	77.8 (4-FILS)	168	84	4,564 (2,070)	TRLR 70US
DCA ** 125US3CAN	110 (137)	100 (125)	277.8 (4-FILS)	138.9 (4-FILS)	301	150	7,342 (3,330)	TRLR 125US
DCA ** 150US3CAN	132 (165)	120 (150)	333.3 (4-FILS)	166.7 (4-FILS)	361	180	8,719 (3,955)	TRLR 150US
MQP240 **	260 (330)	240 (300)	666.7 (4-FILS)	333.3 (4-FILS)	722	361	9,010 (4,091)	TRLR 325XF

\* TIER 4i  
\*\* TIER 3

## MQ POWER GÉNÉRATRICE CONTENEUR

### Caractéristiques

- Conteneur conçu spécialement
- Idéal pour des applications mobiles ou stationnaires
- Moteur diesel robuste Cummins
- "Power command" Panneau de contrôle digital



Remorque optionnel

### Spécifications techniques

MODEL	Puissance Maximum KW (KVA)	Puissance CONTINU KW (KVA)	AMPÈRE 3-PHASE 120, 208V Maximum/CONTINU	AMPÈRE 3-PHASE 277, 480V Maximum/CONTINU	AMPÈRE 3-PHASE 480V Maximum/CONTINU	Capacité réservoir à diesel GAL.	POIDS OPERATION LBS (KG)
CG * 500C2	500 (625)	455 (569)	1,737/1,563	753/678	-	800	20,440 (9,271)
CG * 1000C2	1000 (1,250)	900 (1,125)	-	-	1504/1353	1,000	44,110 (20,008)
CG * 1500C2	1500 (1,875)	1365 (1,706)	-	-	2255 (2,052)	1,000	57,700 (26,172)

\* TIER 2

MQ POWER  
SOUDEUSE DE CHANTIER

Caractéristiques

- Gamme versatile de soudeuses/génératrices
- Utilisation simultanée de courant DC "soudure" et CA sur certains modèles
- Courant CC/CV sur modèles 225AMP et plus
- Deux opérateurs peuvent souder simultanément sur les modèles DLW330X2 et DLW400ESA4 pour une productivité maximum
- Modèles sélectionnés ont un mode-E pour réduire la consommation de carburant et le niveau de bruit
- Télécommande en option disponible sur certains modèles
- Les receptacles de CA sont protégés par un DDF "GFI"



Remorque optionnel

Spécifications techniques

MODÈLE	COURANT DC	VOLTAGE DC	CYCLE D'OPÉRATION	GAMME DU COURANT	DÉBIT CA; AMP.	MOTEUR	POIDS LBS (KG)	LOXLAXH PO (CM)	REMORQUE/ ENSEMBLE DE ROUE
DIESEL									
SDW225SA1*	225A	15-28C 28CC	100%@200A	50-225A	6KW; 50/25	KUBOTA Z482	675 (306)	45x26x32 (114x66x81)	WKT225A, TRLR10W, TRLRMP(XF)
DLW300ESA1*	300A	31CC	100%@280A	35-300A	9.6KW; 80/40	KUBOTA D722	849 (385)	51x27x33 (130x69x84)	TRLR10W TRLRMP(XF)
DLW330X2*	340A Single 200A Double	31 2x26.6CC	100%@280A 2x165	70-340A 2x35-200A	10.5KW; 87/44	KUBOTA D902	893 (405)	51x27x33 (130x69x84)	TRLR10W TRLRMP(XF)
DLW400ESA4*	400A Single 200A Double	34 2x27CC	100%@350A 2x175	70-400A 2x35-200A	12KW; 100/50	KUBOTA D902	1,145 (519)	61x29x35 (154x72x89)	TRLRMP(XF)
DAW500SA4*	500A	22-40CV 38CC	100%@350A	40-500A	3KW; 25	KUBOTA D1803	1,303 (591)	53x32x45 (133x81x113)	TRLRMP(XF)

\* TIER 4f

MQ POWER  
REMORQUES ROBUSTE POUR GÉNÉRATRICES

Caractéristiques

- Remorque de construction robuste avec châssis d'acier soudé
- Procédure de revêtement de peinture en poudre inclus châssis, canal, déclencheur et ailes
- Feux arrières, d'arrêts et de clignotants ainsi que les marqueurs de côtés sont approuvés par le MTD
- Freins à tambours hydrauliques ou électriques sur certains modèles



MODÈLE	PNVB POIDS NOMINAL BRUT DU VÉHICULE LBS.	POIDS NOMINAL BRUT DE L'ESSIEUX LBS.	PNEUS DIM.	PNUS INDICE DE CHARGE LBS.	LOXLAXH (PO)	CAPACITÉ RÉSERVOIR DIÉSEL GAL.	POIDS SEC (OPÉ) LBS.
TRLR10W	2,000	2,000 EA	ST175/80D 13 LR-C	1,360 EA	91.5x52x18.75	-	322 (-)
TRLRMP	2,000	2,000 EA	ST175/80D 13 LR-C	1,360 EA	98.6x55.5x22	-	383 (-)
TRLRMPXF	2,000	2,000 EA	ST175/80D 13 LR-C	1,360 EA	98.6x55.5x22	28	513(713)
TRLR25US	2,720	3,500 EA	ST175/80D 13 LR-C	1,360 EA	104.5x56x21	-	406 (-)
TRLR45	7,000	3,500 EA	ST205/75D 14 LR-C	1,760 EA	148x65.25x27	-	1056 (-)
TRLR50	2,700	3,500 EA	ST175/80D 13 LR-C	1,360 EA	128x55x22.75	-	335 (-)
TRLR50XF	2,700	3,500 EA	ST175/80D 13 LR-C	1,360 EA	128x55x22.75	41	510(801)
TRLR70	6,000	3,500 EA	ST205/75D 14 LR-C	1,760 EA	145.9x68x22	-	575 (-)
TRLR70US	7,000	3,500 EA	ST205/75D 15 LR-C	1,820 EA	164.4x72.5x23.5	-	980 (-)
TRLR70XF	6,000	3,500 EA	ST205/75D 14 LR-C	1,760 EA	145.9x68x22	52	765 (1,134)
TRLR75XF	7,000	3,500 EA	ST205/75D 15 LR-C	1,820 EA	142.5x69.5x28.5	100	876 (1586)
TRLR125US	10,000	5,000 EA	ST225/75D 15 LR-D	2,540 EA	181x79.5x24.7	-	1,719 (-)
TRLR125XF	9,000	4,500 EA	ST225/75D 15 LR-D	2,540 EA	181x72.5x27	180	1,998 (3,278)
TRLR150US	11,000	6,000 EA	ST235/80R 16 LR-E	3,500 EA	184x83x24	-	1,772 (-)
TRLR180XF	12,000	7,000 EA	ST235/80R 16 LR-E	3,500 EA	204x86.5x26.3	210	2,580 (4,119)
TRLR220XF	13,500	7,000 EA	ST235/80R 16 LR-E	3,500 EA	209x87.4x26.4	300	3,390 (5,520)
TRLR325XF	18,000	10,000 EA	ST235/75R 17.5 LR-H	6,005 EA	234x96x33	300	3,860 (5,990)
TRLR400XF3DA	20,000	7,000 EA	ST235/80R16 LR-E	3,500 EA	264x94x27.4	350	4,280 (1,943)
TRLR800*	50,000	20,000 EA	235/75R 17.5 LR-J	5,675 (DOUBLE)	414x102x47	1,250	9,740 (13,538)

t250subbasestank

## GLOBUG BALLONS LUMIÈRES

## Caractéristiques

- Fonctionne sur du courant 120/240 V
- Se manipule et se transporte facilement
- Éclairage sur 360°
- Éclairage sans éblouissement
- Ballons décoratif disponible pour publicité et promotion
- Ballast électronique pour un allumage facile



Génératrice optionnelle

## Spécifications Techniques

MODÈLE	TYPE	LUMIÈRE	POIDS LBS (KG)
GBC*	CHARIOT	1KW HALOGÉNURES MÉTALLIQUES	126 (57)
GBW	AVEC TRÉPIED	1KW HALOGÉNURES MÉTALLIQUES	56 (26)
GBS	SUPP. UNIVERSEL	1KW HALOGÉNURES MÉTALLIQUES	34 (16)
GBP	LUMIÈRE SEULEMENT	1KW HALOGÉNURES MÉTALLIQUES	22 (10)
GB12BW	AVEC TRÉPIED	400W HALOGÉNURES MÉTALLIQUES	30 (14)
GB12BS	SUPP. UNIVERSEL	400W HALOGÉNURES MÉTALLIQUES	30 (14)
GB12BP	LUMIÈRE SEULEMENT	400W HALOGÉNURES MÉTALLIQUES	13 (6)

\* Génératrice non incluse avec le chariot GBC.

## TOURS D'ÉCLAIRAGES

## Caractéristiques

- Éclairage mobile et génération d'électricité
- Quatre lumières aux halogénures métalliques
- 440,000 Lumens de puissance d'éclairage
- Mat robuste qui pivote sur 360°
- Résiste au vents de 65 MPH (104km/h)
- Mat extensible jusqu'à 30'
- Moteur conforme au norme APE "EPA"
- Possibilité d'installer en option le GloBug GB2000
- Débranchement rapide des lumières



LT-12D illustrée

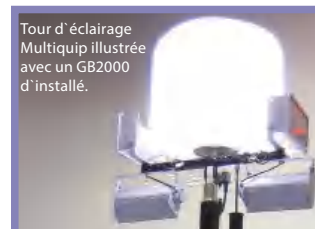
## Spécifications Techniques

Tours d'éclairages mobiles standard

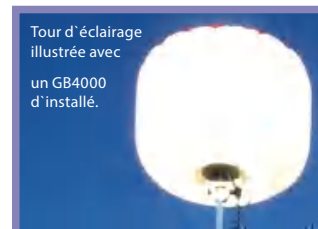
MODÈLE	CARACTÉRIS-TIQUE	PUISSANCE CONTINU	VOLTAGE AMP.	FRÉQUENCE/ PHASE	MOTEUR	POIDS LBS (KG)
LT-12D	LT/GEN	6kW	120/240 50/25	60Hz 1Ø	KOHLER KDW1003	1,610 (730)
LT12D50SA	LT/GEN	6kW	120/240 50/25	50Hz 1Ø	KOHLER KDW1003	1,610 (730)
LT-6K	LT/GEN	6.6kW	120/240 50/25	60Hz 1Ø	KOHLER KDW1003	1,575 (714)

Ballon lumière GloBug pour tour d'éclairage standard

MODÈLE	CARACTÉRISTIQUE	LUMENS	VOLTAGE LUMIÈRES	VOLTAGE VENTILATEUR	AMPÉRAGE LUM./VENT.	POIDS LBS (KG)
GB2000	LUMIÈRE DIFFUSER	220,000	238-268	115V	8.2/.87	31 (68.2)
GB4000	LUMIÈRE DIFFUSER	440,000	238-268	24VDC	1.2A	40 (88)



Tour d'éclairage Multiquip illustrée avec un GB2000 d'installé.



Tour d'éclairage illustrée avec un GB4000 d'installé.



TOURS D'ÉCLAIRAGES MODULAIRES

Caractéristiques

- Éclairage industriel et génération d'électricité
- Mat robuste qui pivote sur 360°
- Résiste au vents de 65 MPH (104km/h)
- Mat extensible jusqu'à 30'
- Débranchement rapide des lumières
- Industrial DOT Certified Trailers
- Avec ou sans génératrice ou soudeuses/géné.
- Lumière de conception robuste 1kW
- Tube de rangement du cordon extensible électrique



MLTDAC7 illustrée

MLTSDW7 illustrée



Spécifications Techniques

MODÈLE	CARACTÉRIS-TIQUE	PUISSANCE CONTINU	VOLTAGE AMP.	FREQUENCE/ PHASE	MOTEUR	POIDS LBS (KG)
Tour d'éclairage modulaire mobile/ Génératrice DA7000SSA1						
MLT	MODULAIRE/ REMORQUE	N/A	N/A	N/A	N/A	1,062 (481)
MLTDAC7	MODULAIRE/ REMORQUE	6kW	120/240 50/25	60HZ 1Ø	KUBOTA Z482	1,644 (746)

MODÈLE	CARACTÉRIS-TIQUE	COURANT DC	VOLTAGE DC	VOLTAGE CA/ AMPS CA	MOTEUR	POIDS LBS (KG)
--------	------------------	------------	------------	---------------------	--------	----------------

Tour d'éclairage modulaire mobile/ Soudeuses/Génératrice

MLTSDW7	MODULAIRE/ SOUDEUSE/ GÉNÉRATRICE	225A	28V	120/240 50/25	KUBOTA Z482	1,744 (791)
---------	----------------------------------	------	-----	---------------	-------------	-------------

POMPES SUBMERSIBLES

Caractéristiques

- Décharge de 1.25" à 3" de diamètre
- Approbation électrique UL et CUL
- Conception compacte et profilée avec protection thermique de surcharge
- Moteur électrique une phase
- Joints doubles remplis d'huile assurent la lubrification lorsque la machine fonctionne.
- Tous les modèles sont fabriqués avec des composantes de haute qualités



Spécifications techniques

MODÈLE	DÉCHARGE PO (MM)	GPM (LPM)	TÊTE MAX. PI (M)	VOLTAGE PHASE	CV (KW) <sup>1</sup>	DIAMÈTRE PO (MM)	POIDS LBS (KG)
YELLSUB	1.25 (38)	33 (125)	15 (4.6)	115 1Ø	0.25(0.185)	5.3 (136)	6(2.72)
SS233	2 (50)	60 (227)	20 (6.1)	115 1Ø	0.5 (0.37)	8.1 (206)	15.5(7)
ST2038P	2 (50)	60 (227)	38 (11.5)	115 1Ø	1.0 (0.75)	7.7 (196)	31(14)
ST2037	2 (50)	73 (276)	37 (11.3)	115 1Ø	1.0 (0.75)	7.4 (188)	31(14)
ST2047	2 (50)	87 (329)	47 (14.3)	115 1Ø	1.0 (0.74)	7.4 (188)	33(15)
ST3020BCUL	3 (75)	170 (644)	72 (22)	230 1Ø	2.0 (1.5)	6.7 (170)	67(30)

<sup>1</sup> Voir page 42 pour plus de détails.

POMPES SUBMERSIBLES À DÉCHETS

Caractéristiques

- Conception compacte et profilée avec protection thermique de surcharge
- Capacité des solides; jusqu'à 1" de diamètre



Spécifications techniques

MODÈLE	DÉCHARGE PO (MM)	GPM (LPM)	TÊTE MAX. PI (M)	VOLTAGE PHASE	CV (KW) <sup>1</sup>	DIAMÈTRE PO (MM)	POIDS LBS (KG)
ST2040T	2 (51)	79 (299)	40 (12.2)	115 1Ø	1.0(0.75)	10.3 (267)	34 (15.4)
ST2010TCUL	2 (51)	95 (360)	45 (13.7)	115 1Ø	1.0(0.75)	10.3 (267)	77 (35)

<sup>1</sup> Voir page 42 pour plus de détails.

## POMPES CENTRIFUGES

### Caractéristiques

- Idéal pour diverses applications
- Boîtier de la pompe de qualité industriel en aluminium moulé
- Compacte, portable
- Moteur à essence Honda fiable
- Port de décharge ajustable
- Châssis tubulaire robuste en acier



### Spécifications techniques

MODÈLE	SUCTION ET DÉCHARGE PO (MM)	GPM (LPM)	TÊTE MAX. PI (M)	MOTEUR	CV (KW) <sup>1</sup>	POIDS LBS (KG)
QP2H	2x2 (51x51)	158 (600)	115 (35)	HONDA	3.5 (2.6)	53 (24)
QP303H	3x3 (76x76)	245 (931)	98 (30)	HONDA	4.8 (3.6)	77 (35)
QP402H	4x4 (101x101)	425 (1,615)	100 (30)	HONDA	7.9 (5.9)	145 (65)

<sup>1</sup> Voir page 42 pour plus de détails.

## POMPES CENTRIFUGE À HAUTE-PRESSION

### Caractéristiques

- Moteur Honda avec alarme de bas niveau d'huile
- Jusqu'à 377 PI. de hauteur de tête
- Jusqu'à 163 PSI de pression
- 3 ports de décharges
- Excellent pour urgence d'incendie, irrigation et le nettoyage d'équipement



### Spécifications techniques

MODÈLE	SUCTION ET DÉCHARGE PO (MM)	GPM (LPM)	TÊTE MAX. PI (M)	PSI MAX	MOTEUR	CV (KW) <sup>1</sup>	POIDS LBS (KG)
QP205SH	2x1.5/1/1 (51x38/25/25)	106(401)	230 (70)	100	HONDA	4.8 (3.6)	64 (29)
QPT205SLT	2x1.5/1/1 (51x38/25/25)	126(479)	312 (95)	135	HONDA	7.9 (5.9)	99 (45)
QPT305SLT	3x1.5/1/1 (76x38/25/25)	145(550)	328 (100)	142	HONDA	10.7(8.0)	110 (50)
QP205SDPFF	2x1.5/1/1 (51x38/25/25)	119(451)	197 (60)	85	YANMAR	6.4 (4.8)	120 (54)
QPT405SLT	4x3/3/4 (101/76/76/101)	210(795)	377 (115)	163	HONDA	10.7(8.0)	305 (137)

<sup>1</sup> Voir page 42 pour plus de détails.

## POMPES À DÉCHETS

### Caractéristiques

- Boîtier de la pompe robuste
- Décharge/suction de 2", 3" & 4"
- Turbine construite en fonte
- Joint mécanique composé de silicium
- Grand couvercle de nettoyage facilement
- Châssis tubulaire de 1"
- Moteur diesel et à essence
- Peuvent prendre des solides jusqu'à 2"
- Ensemble de roues disponibles



### Spécifications techniques

MODÈLE	SUCTION ET DÉCHARGE PO (MM)	GPM (LPM)	TÊTE MAX. PI (M)	SOLIDES MAX. PO (MM)	MOTEUR	CV (KW) <sup>1</sup>	POIDS LBS (KG)
<b>MOTEUR À ESSENCE</b>							
QP2TH	2x2 (51x51)	211 (800)	98 (30)	1.0 (25.4)	HONDA	4.8 (3.6)	96 (43.5)
QP3TH	3x3 (76x76)	396 (1,500)	95 (29)	1.5 (38.1)	HONDA	7.9 (5.9)	142 (64)
QP4TH	4x4 (100x100)	555 (2,100)	92 (28)	2.0 (50.8)	HONDA	10.7(8.0)	216 (98)
<b>MOTEUR DIESEL</b>							
QP2TZ	2x2 (51x51)	198 (750)	95 (29)	1.0 (25.4)	SUBARU-HATZ	4.6 (3.4)	131 (60)
QP3TZ	3x3 (76x76)	383 (1,450)	90 (27)	1.5 (38.1)	SUBARU-HATZ	6.8 (5.1)	163 (74)
QP4TZ	4x4 (100x100)	526 (2,000)	85 (26)	2.0 (50.8)	SUBARU-HATZ	9.9 (7.4)	265 (120)

<sup>1</sup> Voir page 42 pour plus de détails.

## POMPES À DIAPHRAGMES

### Caractéristiques

- Idéal pour l'eau boueuses, sablonneuses et vaseuses
- Amorçage simple et rapide
- Système de lubrification par bain d'huile
- Boîtier de la pompe robuste, léger, en aluminium moulé
- Ensemble de roues incluses



### Spécifications techniques

MODÈLE	SUCTION ET DÉCHARGE PO (MM)	GPM (LPM)	MOTEUR	CV (KW) <sup>1</sup>	POIDS LBS (KG)
MQD2H	2x2 (51x51)	50 (189)	HONDA	3.5 (2.6)	125 (57)
MQD3H	3x3 (76x76)	90 (342)	HONDA	3.5 (2.6)	175 (79)

<sup>1</sup> Voir page 42 pour plus de détails.

## POMPES À DÉCHETS – 6" Stationnaire ou mobile

## Caractéristiques

- Système d'amorçage puissant
- Suction et décharge de 6"
- Peuvent prendre des solides jusqu'à 3"
- Turbine construite en fonte
- Port de décharge ajustable
- Panneau de contrôle DEL
- Boîtier de la pompe robuste composé de fonte grise ISO 9000
- Joint mécanique composé de silicium / carbure de tungstène
- Remorque disponible approuvée par le MTD



## Spécifications techniques

6" &amp; 8" WET PRIME – MOTEUR DIESEL

MODÈLE	SUCTION ET DÉCHARGE PO (MM)	GPM	TÊTE MAX. PI (M)	SOLIDES MAX. PO (MM)	MOTEUR	POIDS LBS (KG)
MQ62TDD	6x6	1,083	100	3.0	DEUTZ	1,560 (707)
MQ600TD80	6x6	1,600	150	3.0	DEUTZ	2,200 (1,111)

<sup>1</sup> Voir page 42 pour plus de détails.

## POMPES À DÉCHETS ACTIVPRIME

## Caractéristiques

- Amorçage automatique à sec
- 29-heures d'autonomie
- Systèmes favorables pour l'environnement
- Modèles compacts disponibles
- Option de cabines silencieuses
- Option de démarrage / arrêt automatique
- Peuvent prendre des solides de 3"
- Modèles 6" et 8"



## Spécifications techniques

6" - ACTIVPRIME - MOTEUR DIESEL

MODÈLE	DESCRIPTION	GPM	TÊTE MAX. PI (M)	MOTEUR	CV	POIDS LBS
AP6	STATIONNAIRE	2,300	110	JOHN DEERE 4024TF-281-49	49	2,915
AP6S	STATIONNAIRE / SILENCIEUX	2,300	110	JOHN DEERE 4024TF-281-49	49	4,300
AP6TB/P	REMORQUE	2,300	110	JOHN DEERE 4024TF-281-49	49	3,665
AP6SAB/P	REMORQUE / SILENCIEUX	2,300	110	JOHN DEERE 4024TF-281-49	49	4,950
AP68	STATIONNAIRE	2,700	212	JOHN DEERE 4024TF-295-66	66	2,950
AP68S	STATIONNAIRE W/ SILENCIEUX	2,700	212	JOHN DEERE 4024TF-295-66	66	4,350
AP68TB/P	REMORQUE	2,700	212	JOHN DEERE 4024TF-295-66	66	4,185
AP68SAB/P	REMORQUE / SILENCIEUX	2,700	212	JOHN DEERE 4024TF-295-66	66	5,875

## ACCESSOIRES POUR POMPES

## Caractéristiques

- Gamme complète de boyaux d'aspiration
- Gamme complète de boyaux de décharge
- Interrupteurs à flotteur
- Boîtes de contrôle pour pompes submersibles
- Ensemble de roues pour pompes avec un châssis tubulaire
- Remorque industriel approuvée par le MTD pour pompe à déchet

## BOYAUX



Multiquip offre une gamme complète de boyaux de suction et de décharge, dans des tailles de 1-1/2" à 8" avec couplage standard ou rapide.

## INTERRUPTEUR À FLOTTEUR POUR POMPES SUBMERSIBLES



Multiquip offre des interrupteurs à flotteurs industriels, simple ou double pour tous vos travaux d'assèchements

## BOITE DE CONTRÔLE POUR POMPES SUBMERSIBLES



Multiquip offre des boîtes de contrôles robustes, pour vos projets d'assèchements et protection électrique.

## POMPES À DÉCHETS ENSEMBLE DE ROUES ET REMORQUES

Ensemble de roues optionnelles disponible pour pratiquement toutes nos pompes.

Facilement installé, simplifiant le transport sur les chantiers de construction.

Remorques industrielles avec réservoir à diesel sont disponibles pour les modèles suivant QP4TZ, MQ62TDD, MQ600TD80.



## REMORQUES À EAU

### Caractéristiques

- Réservoir d'eau en polyéthylène très robuste de 500 gallons (1892L)
- Bouchon de remplissage ventilé
- Remorquage en douceur
- Compartiment à boyaux surdimensionnés
- Pompe 2" centrifuge Multiquip
- Modèle QP2H capacité de 158 GPM (598L) et 115' de tête
- 115' maximum de tête
- Décharge avant à gauche et à droite
- Barre de jet arrière
- Collecteur de décharge équipé de ports de 1.5", 2" et pour hose à jardins
- Adapteur de remplissage pour borne d'incendie



### Spécifications techniques

MODÈLE	CAPACITÉ GAL	POMPE GPM	TÊTE MAX. PI	MOTEUR	REMORQUE	POIDS (À SEC) LBS
WT5C	500	158	115	HONDA GX-120	Essieux doubles Freins hydrauliques	1,428
WT5EC	500	158	115	HONDA GX-120	Essieux doubles Freins électriques	1,428

### ACCESSOIRES - BOYAUX

MODÈLE	BOYAU	DIAMÈTRE PO	LONGUEUR PI	ADAPTEUR	CAPACITÉ PSI
HS220	SUCTION	2	20	NPT FILAMENT	75
HSQ220	SUCTION	2	20	DÉBRANCHEMENT RAPIDE	75
HSQ225	SUCTION	2	25	DÉBRANCHEMENT RAPIDE	75
HD225	DISCHARGE	2	50	NPT FILAMENT	75
HDQ225	DISCHARGE	2	20	DÉBRANCHEMENT RAPIDE	75
HDFNST	FIRE HYDR. DISCHARGE	1.5	25	DÉBRANCHEMENT RAPIDE	200

## MAYCO POMPE MÉCANIQUE

### Caractéristiques

- Puissant moteur, Zenith 68-CV à essence ou Deutz 30-CV diesel
- Vilebrequin forgé d'une seule pièce soumis à un traitement thermique
- Commande de volume de débit à 3-vitesse permettant à l'opérateur de varier le débit
- Chambre d'huile fermée et la pompe à l'huile contribue une lubrification positive des pistons
- Boule et siège de valve



### Spécifications techniques

MODÈLE	AGGRÉGAT MAX. PO (MM)	VOLUME DE POMPAGE VG <sup>3</sup> /H (M <sup>3</sup> /H)	POMPAGE HAUTEUR VERTICAL PI (M)	POMPAGE HORIZONTAL PI (M)	MOTEUR	CV (KW) <sup>1</sup>	POIDS LBS (KG)
C30HDG	1/2 (10-12)	25 (19)	150 (46)	500 (152)	ZENITH	68 (51)	2,910 (1,320)
C30HDZ	1/2 (10-12)	25 (19)	150 (46)	500 (152)	DEUTZ	30 (22.3)	2,910 (1,320)

<sup>1</sup> Voir page 42 pour plus de détails.

## MAYCO POMPE HYDRAULIQUE

### Caractéristiques

- Versatile– matériaux réfractaires, ciment projeté, maçonnerie dalle et fondation
- Conçue pour prendre des solides jusqu'à 1-1/2"
- Débit de volume variable jusqu'à 60 VG<sup>3</sup>/H
- Jusqu'à 1,100 psi de pression sur la face du piston
- Panneau de diagnostique digitale
- Disponible avec télécommande sans-fils



### Spécifications techniques

MODÈLE	AGGRÉGAT MAX. PO (MM)	VOLUME DE POMPAGE VG <sup>3</sup> /H (M <sup>3</sup> /H)	POMPAGE HAUTEUR VERTICAL PI (M)	POMPAGE HORIZONTAL PI (M)	MOTEUR	CV (KW) <sup>1</sup>	POIDS sans diesel LBS (KG)
LS300	1.5 (38)	30 (23)	200 (61)	800 (243)	DEUTZ TURBO	67 (50)	3,750 (1701)
LS400	1.5 (38)	40 (30)	300 (91)	1,000 (305)	DEUTZ TURBO	79 (59)	4,760 (2,159)
LS500	1.5 (38)	50 (38)	300 (91)	1,000 (305)	DEUTZ TURBO	79 (59)	4,760 (2,159)
LS600P	1.5 (38)	60 (46)	300 (91)	1,000 (305)	PERKIN TURBO	108 (80.5)	6,200 (2812)

<sup>1</sup> Voir page 42 pour plus de détails.

## MALAXEURS À BÉTON

## Caractéristiques

- Cuve en acier ou polyéthylène disponible
- Grande variété de source de puissance disponible
- lame ressort standard sur les modèles de 6 et 9 pi.cu
- Roue de déversement surdimensionnée pour faciliter la tâche
- Pneus de 13" pour remorquage sécuritaire
- Cuve en acier disponible pour les modèles de 4,6 et 9 pi.cu
- Cuve en polyéthylène disponible pour les modèles de 6 et 9 pi.cu; facile à nettoyer, résiste aux bosses et à la rouille



Cuve en polyéthylène



Cuve en métal

## Spécifications techniques

STEEL MODEL	POLY MODEL	CAPACITY CU FT (L)	DRUM OPENING IN (MM)	ENGINE	HP (KW) <sup>1</sup>
MC44SE	-	4 (113)	17.5 (445)	115V	0.5 (.37)
MC44SH	-	4 (113)	17.5 (445)	HONDA	3.5 (2.6)
MC64SE	MC64PE	6 (169)	19 (483)	115/230V	1.5 (1.1)
MC64SH5	MC64PH5	6 (169)	19 (483)	HONDA	4.8 (3.6)
MC64SH8	MC64PH8	6 (169)	19 (483)	HONDA	7.9 (5.8)
MC94SE	MC94PE	9 (254)	21 (533)	115/230V	1.5 (1.1)
MC94SH8	MC94PH8	9 (254)	21 (533)	HONDA	7.9 (5.8)

<sup>1</sup> Voir page 42 pour plus de détails.

## CUVE EN POLYÉTHYLÈNE



Les cuves en polyéthylène se nettoient facilement et rapidement! Ces illustrations montrent un lot de béton qui a durci pendant plus de 24 heures. Avec quelques coups de maillet, pratiquement tout le béton durci tombe. C'est vraiment aussi facile que ça à nettoyer!

## MALAXEURS À BÉTON PORTABLE

## Caractéristiques

- Le Mix-N-Go est excellent pour les petits travaux



## Spécifications techniques

MODÈLE	CUVE	CAPACITÉ PI.CU (L)	OUVERTURE DE LA CUVE PO (MM)	MOTEUR
MC3SEA	STEEL	3 (85)	15.5 (394)	3/4-HP, 115V, 1ØELECTRIC
MC3PEA	POLY	3 (85)	15.5 (394)	3/4-HP, 115V, 1ØELECTRIC
MC3SBA	STEEL	3 (85)	15.5 (394)	B & S
MC3PBA	POLY	3 (85)	15.5 (394)	B & S

## MUDTUBS "CUVETTE"

## Caractéristiques

- Capacité 10 pi.cu (.28 m3)
- Construction en polyéthylène hautement résistant au temps froids et rayon UV
- Nos cuvettes robustes peuvent être facilement nettoyées en quelques minutes avec l'aide d'une malette en caoutchouc
- Résiste aux bosses, rouille et fissures
- Mud Tub à des pieds de métal rectangulaire de 4" x 4"
- Mud Tub W à des roulettes de 8" très robuste et résistant aux impacts
- Un an de garantie
- Capacité approx. de 1,000 lbs



## Spécifications techniques

MODÈLE	TUB TYPE	DIMENSIONS PO (CM)	POIDS LBS (KG)
MUDTUB	STATIONAIRE	LO 56.75 (1,141) LA 28.25 (717.5) H 22.75 (577.8)	54 (24.4)
MUDTUBW	MOBILE	LO 56.75 (1141) LA 28.25 (717.5) H 28.25 (717.5)	81 (36.7)

## WHITEMAN MALAXEURS À MORTIER / PLÂTRE

## Caractéristiques

- Entraînement hydraulique ou mécanique sur modèle de 12 pi.cu
- Disponible en 4.5, 6.3, 7, 9 et 12-pi.cu
- Grille de protection robuste avec coupe sac intégré
- Pneus de 13" pour remorquage sécuritaire
- Anneau de soulèvement pour chariot élévateur
- Cuve en acier de 3/16" d'épaisseur
- Cuve en polyéthylène facilite le nettoyage, résistent aux bosses et à la rouille



Cuve en polyéthylène



Cuve en métal

## Spécifications techniques

CUVE EN MÉTAL MODÈLE	CUVE POLYÉTHYLÈNE MODÈLE	CAPACITÉ PI.CU (L)	MOTEUR	CV (KW) <sup>1</sup>	ENTRAÎNEMENT
WM45H*	-	4.5 (113)	HONDA	3.5(113)	Courroie/ Engrenage
WM63	-	6.3(178)	HONDA	7.9(5.8)	Courroie/ Engrenage
WM70SE	WM70PE	7(198.2)	115/230V,1Ø	1.5(1.1)	Courroie/ Engrenage
WM70SH5	WM70PH5	7(198.2)	HONDA	4.8(3.6)	Courroie/ Engrenage
WM70SH8	WM70PH8	7(198.2)	HONDA	7.9(5.8)	Courroie/ Engrenage
WM90SE	WM90PE	9(254.9)	230V,1Ø	3.0(2.2)	Courroie/ Engrenage
WM90SH8	WM90PH8	9(254.9)	HONDA	7.9(5.8)	Courroie/ Engrenage
WM120SHHD	WM120PHD	12(339.8)	HONDA	11.7(8.7)	Hydraulique

\*de type brouette

<sup>1</sup> Voir page 42 pour plus de détails.

## ESSICK MALAXEURS À MORTIER / PLÂTRE

## Caractéristiques

- Gamme complète de malaxeurs pour les contracteurs professionnels de maçonnerie
- Malaxeurs remorquable de 7, 9 et 12 pi.cu
- Entraînement mécanique
- Aucun graissage nécessaire
- Remorquage en douceur



Cuve en métal

## Spécifications techniques

CUVE EN MÉTAL MODÈLE	CAPACITÉ PI.CU (L)	MOTEUR	CV (KW) <sup>1</sup>	ENTRAÎNEMENT
EM70SE	7 (198.2)	115/230V	1.5 (1.1)	Courroie/ Engrenage
EM70SH5	7 (198.2)	HONDA	4.8 (3.6)	Courroie/ Engrenage
EM70SH8	7 (198.2)	HONDA	7.9 (5.9)	Courroie/ Engrenage
EM90SE	9 (254.9)	230V, 1Ø	3.0 (2.2)	Courroie/ Engrenage
EM90SH8	9 (254.9)	HONDA	7.9 (5.9)	Courroie/ Engrenage
EM120SME51	12 (339.8)	230V, 1Ø	5.0 (3.7)	Mécanique
EM120SME53	12 (339.8)	230/460V, 3Ø	5.0 (3.7)	Mécanique
EM120SMH11	12 (339.8)	HONDA	10.7 (7.9)	Mécanique

<sup>1</sup> Voir page 42 pour plus de détails.

## MALAXEURS ESSICK PRO12

## Caractéristiques

- Le modèle PRO12 offre une conception stationnaire pour des applications de silos
- Chargement facile - l'opérateur remplit la cuve à la hauteur de la taille
- Entraînement hydraulique permet de mélanger des mélanges incluent des agrégats de 1"
- Moteur puissant Honda avec démarreur électrique et manuel
- Poches de soulèvement pour chariot élévateur



## Spécifications techniques

MODÈLE STATIONNAIRE				
MODÈLE	CAPACITÉ PI.CU (L)	MOTEUR	CV (KW) <sup>1</sup>	ENTRAÎNEMENT
PRO12	12	HONDA GX390	11.7 (8.7)	Hydraulique

<sup>1</sup> Voir page 42 pour plus de détails.

## WHITEMAN CHARIOTS À BÉTON

## Caractéristiques

- Châssis robuste avec un dégagement du sol de 6" pour le déversement
- Déverse 8%-10% plus loin - 5% de plus sur l'angle de déversement que la compétition
- Cuve en polyéthylène Easy Clean™ facile à nettoyer
- Disponible avec option de toutes roues motrices



## Spécifications techniques

MODÈLE	EMPATEMENT PO (MM)	LONG. PO (MM)	CHARGE MAX. LBS (KG)	CAPACITÉ PI.CU (CU.M)	DÉMARRAGE	CAPACITÉ ESSENCE G (L)	CV (KW) <sup>1</sup>	VITESSE MPH (KM/H)
WBH16	44 (1,171.6)	103 (2,641.6)	2,500 (1,134)	16 (3.5)	RECOIL	5.5 (20.8)	11.7 (8.7)	7.25 (11.66)
WBH16F*	44 (1,171.6)	103 (2,641.6)	2,500 (1,134)	16 (3.5)	RECOIL	5.5 (20.8)	11.7 (8.7)	7.25 (11.66)
WBH16E	44 (1,171.6)	103 (2,641.6)	2,500 (1,134)	16 (3.5)	RECOIL & ELECTRIC	5.5 (20.8)	11.7 (8.7)	7.25 (11.66)
WBH16EF*	44 (1,171.6)	103 (2,641.6)	2,500 (1,134)	16 (3.5)	RECOIL & ELECTRIC	5.5 (20.8)	11.7 (8.7)	7.25 (11.66)
WBH16EAWD	44 (1,171.6)	103 (2,641.6)	2,500 (1,134)	16 (3.5)	RECOIL & ELECTRIC	5.5 (20.8)	18.0 (10.4)	7.25 (11.66)
WBH16EAWDF*	44 (1,171.6)	103 (2,641.6)	2,500 (1,134)	16 (3.5)	RECOIL & ELECTRIC	5.5 (20.8)	18.0 (10.4)	7.25 (11.66)

\* Pneus remplis de mousse synthétique

<sup>1</sup> Voir page 42 pour plus de détails.

## VIBRATEURS À BÉTON

## Caractéristiques

- Disponible avec moteur à essence de type "sac à dos" ou stationnaires et électriques
- Tiges flexibles de 2 pi. à 21 pi. de long
- Les moteurs électriques sont homologués ULc qui rencontrent les normes Canadiennes
- Idéal pour solages et murs de blocs
- Six tête de disponibles de 7/8" à 2-5/8"



## Spécifications techniques

## MOTEURS ÉLECTRIQUES

MODÈLE	VOLTAGE	AMPÉRAGE	TPM	POIDS LBS (KG)
CV1A	120V	10	16,000	11 (5)
CV2A	120V	15	18,000	13 (6)
CV2B	240V	7.5	18,000	13 (6)
CV3A	120V	20	19,250	14 (6)

## MOTEURS À ESSENCE

MODÈLE	MOTEUR	CV (KW) <sup>1</sup>	TYPE DE MOTEUR	POIDS LBS (KG)
BP25H	HONDA	2.1 (1.6)	STATIONNAIRE/PIVOTABLE	24 (11)
G55H	HONDA	4.8 (3.6)	DE TYPE "SAC A DOS"	74 (33)

## TÊTES ET TIGES FLEXIBLES

TÊTES D'ACIER DIAMÈTRES PO (MM)	TIGES FLEXIBLES LONGEURS PI (M)
7/8 (22), 1-1/16 (27), 1-3/8 (35), 1-11/16 (43), 2-1/8 (54), 2-5/8 (67)	2 (6), 7 (2.1), 10 (3), 12 (3.7), 14 (4.3), 21 (6.4)

<sup>1</sup> Voir page 42 pour plus de détails.

MIKASA "MICON" HAUTES FRÉQUENCES  
VIBRATEURS À BÉTON

Caractéristiques

- Le contrôleur à ordinateur breveté vérifie constamment la vitesse de la tête pour fournir une vibration consistante en ajustant au besoin
- Le contrôleur à ordinateur breveté protège le système contre les courts circuits et les fluctuations de voltages
- Excellent pour les applications de béton à affaissement "zero"
- Le contrôleur à ordinateur breveté maintient sa fréquence sous n'importe quelle charge d'affaissement
- Longueur spécifique de boyau disponible



Spécifications techniques

CONTRÔLEURS MICON

REQUIS ÉLECTRIQUE					DÉBIT ÉLECTRIQUE				
MODÈLE	RÉCEPTACLES	VOLTAGE	PHASE	AMPÈRES	CYCLE (HZ)	VOLTAGE	PHASE	AMPÈRES	CYCLE (HZ)
VC1A	1	120VAC	1	10	60	58	3	7	400
VC2B	1	120VAC	1	20	60	58	3	14	400

Spécifications techniques

VIBRATEUR MICON

MODÈLE	DIAMÈTRE PO (MM)	TPM	AMPLITUDE PO (MM)	LONG. BOYEAU PI (M)	LONG FIL ÉLEC. PI (M)	AMPS	VOLTAGE	CYCLE (HZ)	POIDS LBS (KG)
VH32A4M	1.25 (32)	12,000	0.07 (1.7)	13.1 (4)	65 (20)	3	58	400	28(12.7)
VH42A4M	1.67 (42)	12,000	0.08 (2.0)	13.1 (4)	65 (20)	5	58	400	31 (14)
VH52A4M	2.0 (52)	12,000	0.09 (2.3)	13.1 (4)	65 (20)	7	58	400	34(15.4)
VHW62A4M*	2.4 (61)	10,800	0.1 (2.5)	13.1 (4)	65 (20)	10	58	360	44(19.9)
VHW72A4M*	2.8 (72)	10,800	0.08 (2.1)	13.1 (4)	65 (20)	11	58	360	50(22.6)
VH32A6M	1.25 (32)	12,000	0.07 (1.7)	19.6 (6)	65 (20)	3	58	400	33 (15)
VH42A6M	1.67 (43)	12,000	0.08 (2.0)	19.6 (6)	65 (20)	5	58	400	36 (16)
VH52A6M	2.0 (52)	12,000	0.09 (2.3)	19.6 (6)	65 (20)	7	58	400	39 (18)

\*Commande spéciale seulement

MIKASA "FXA" HAUTES FRÉQUENCES  
VIBRATEURS À BÉTON

Caractéristiques

- Idéal pour l'application de béton à affaissement moyen et bas
- Conçu avec le moteur dans la tête pour minimiser la perte de TPM sous charge
- Longueur spécifique de boyau disponible
- Rallonge électrique disponible



Spécifications techniques

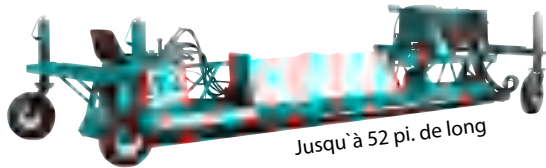
MODÈLE	DIAMÈTRE PO (MM)	LONG. TÊTE PO (MM)	LONG. BOYEAU PI (M)	LONG FIL ÉLEC. PI (M)	AMPS	FORCE CENTRIFUGE LBS (KG)	TPM	POIDS LBS (KG)
FXA50A4	2 (51)	16-1/2(419)	13.1 (4)	33 (10)	2	714 (324)	10,800	36 (16)
FXA50A6	2 (51)	16-1/2(419)	20 (6.1)	33 (10)	2	714 (324)	10,800	55 (25)
FXA60A4	2-3/8 (60)	19-1/4(260)	13.1 (4)	33 (10)	4.5	1,600 (726)	10,800	42 (19)
FXA60A6	2-3/8 (60)	19-1/4(260)	20 (6.1)	33 (10)	4.5	1,600 (726)	10,800	65 (29)



## WHITEMAN "SUPERSCREEDS" NIVELEUSES

## Caractéristiques

- Dresse jusqu'à 10,000 pi.ca /h avec des résultats exceptionnels
- Idéal pour la réhabilitation des autoroutes et le remplacement de dalles
- Marche avant et arrière instantanément durant le dressage
- L'unité de puissance hydraulique est amovible
- Les roues escamotables facilitent le transport autour du site de travail
- Laveuses à pression hydraulique optionnelle



Jusqu'à 52 pi. de long

## Spécifications techniques

LONGUEUR MAX. PI (M)	LARGEUR DE TRAVAIL PI (M)	TPM DU TUBE DE DRESSAGE	MOTEUR	POIDS 52 PI. AVEC L'UNITÉ DE PUISSANCE LBS (KG)	POIDS DE L'UNITÉ DE PUISSANCE LBS (KG)
52(15.8)	14-50 (4.3-15.2)	450 RPM	31/29.5 KUBOTA	1,500 (680)	500 (227)

## WHITEMAN "DUOSCREEDS" RÈGLES À BÉTON

## Caractéristiques

- Lame facilement interchangeable sans outils; les poignées se plient pour faciliter l'entreposage
- Entraînement par une tige flexible sans maintenance
- Conception unique de la lame qui permet l'utilisation avec ou sans forme



## Spécifications techniques

MODÈLE	MOTEUR	CV (KW) <sup>1</sup>	TPM	ENTRAÎNEMENT	POIDS LBS (KG)
DSGPNLW	HONDAGX35	1.3 (1.0)	5,500	TIGE FLEXIBLE SANS MAINTENANCE	32 (14.5)
LONGUEUR DES LAMES PI (M)					
DSB..LW					
6 (1.8)	8 (2.44)	10 (3.0)	12 (3.66)	14 (4.27)	16 (4.88)

<sup>1</sup> Voir page 42 pour plus de détails.

## LAMES "DUOSCREED"

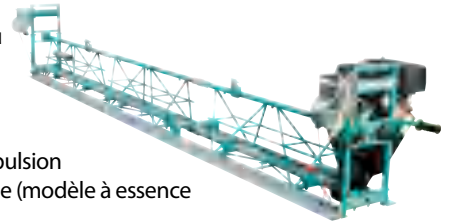
Conception unique qui permet l'utilisation avec ou sans forme



## WHITEMAN RÈGLES VIBRANTES

## Caractéristiques

- Châssis tubulaire robuste à section triangulaire capable d'atteindre 64 pi.
- Vibrations par moteur à essence ou pneumatique
- Construction d'acier robuste
- Système d'auto propulsion hydraulique optionnelle (modèle à essence seulement)



## Spécifications techniques

DESCRIPTION	MOTEUR À ESSENCE		PNEUMATIQUE	
	MODÈLE	POIDS LBS (KG)	MODÈLE	POIDS LBS (KG)
2.5-FT.(0.76M) SECTION	WSHE25	57 (26)	WSHA25	50 (23)
5.0-FT.(1.5M) SECTION	WSHE50	95 (43)	WSHA50	95 (43)
7.5-FT.(2.28M) SECTION	WSHE75	136 (62)	WSHA75	130 (59)
10-FT.(3.0M) SECTION	WSHE100	190 (86)	WSHA100	190 (86)
AUTO PROPULSION (GAU/DRO.)	WSHESPW(L)(R)*	105 (48)	-	-
ENSEMBLE DE POIGNÉE	WSHEH	54 (27)	WSHAH	54 (27)
7.9-HP HONDA ENSEMBLE MOTEUR	WSHEKIT9H	112 (51)	-	-
10.7-HP HONDA ENS. MOTEUR	WSHEKIT11H	112 (51)	-	-
5' SECTION W/ WSHEKIT8H INSTALLER	WSHE50KIT9H	207 (94)	-	-
5' SECTION W/ WSHEKIT11H INSTALLER	WSHE50KIT11H	207 (94)	-	-
ENSEMBLE JOINT UNIVERSEL	WSHEKITUJ	22 (10)	-	-
ENSEMBLE CONVEX/CONCAVE	WSHEIC	98 (45)	WSHAIC	62 (28)
SUPPORT DE RENFORCEMENT	WSHRBE	6 (2.7)	WSHRBA	6 (2.7)
SUPPORT D' EXTRÉMITÉ AJUSTABLE	WSKITAEB	24 (11)	WSKITAEB	24 (11)
SUPPORT D' EXTRÉMITÉ AJUSTABLE AVEC ROULEAUX	WSKITAEBR	26 (12)	WSKITAEBR	26 (12)
SYSTÈME PROPULSION MANUEL	WSHW	42 (19)	WSHW	42 (19)

\*Montée sur section de 2.5 pi.

## ACCESSOIRES



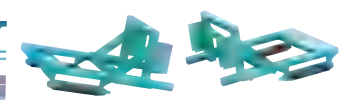
Joint universel



Support d'extrémités ajustables



Joint convexe / concave



Support d'extrémités ajustables avec rouleaux

## WHITEMAN TRUELLES SIMPLES

## Caractéristiques

- Moteurs à essence et électrique disponibles
- Poignée "QuickPitch™" pour un ajustement des lames précis et rapide
- Équipé d'un embrayage centrifuge robuste
- Option d'embrayage manuel
- Balancé avec précision pour une finition ultime
- CA4HM à une poignée qui se plie



## Spécifications techniques

MODÈLE	DIAMÈTRE PO (MM)	CV (KW) <sup>1</sup>	MOTEUR	TPM
CA4HM*	24 (610)	3.5 (2.6)	HONDA	70-130
CA4HC	24 (610)	3.5 (2.6)	HONDA	70-130
J36E2	36 (914)	2 (1.5)	115/230V	30-160
J36H55	36 (914)	4.8 (3.6)	HONDA	60-115
J36S60	36 (914)	5.6 (4.5)	SUBARU	60-115
J36H90H	36 (914)	8.0 (6.0)	HONDA	90-155
B46H90	46 (1,170)	8.0 (6.0)	HONDA	60-130
B46S90	46 (1,170)	9.0 (6.7)	SUBARU	60-130
B46H11H	46 (1,170)	9.5 (7.1)	HONDA	90-155

\* Inclue la poignée

<sup>1</sup> Voir page 42 pour plus de détails.

## WHITEMAN TRUELLES SIMPLES PRO

## Caractéristiques

- Permet d'appliquer une truelle Fresno ou un balais à béton pendant la finition
- Réduit le temps requis pour finir un plancher
- Disponible en configuration de 36" ou 46"
- Le contrôle d'accélérateur innové offre une ergonomie améliorée



## Spécifications techniques

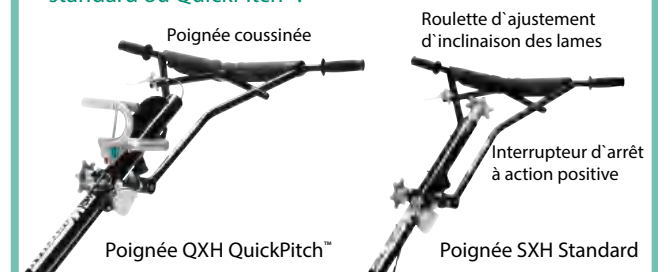
MODÈLE	DIAMÈTRE PO (MM)	CV (KW) <sup>1</sup>	MOTEUR	TPM
PROJ36	36 (914)	4.8 (3.6)	HONDA	60-115
PROB46	46 (1,170)	9.5 (7.1)	HONDA	60-130

<sup>1</sup> Voir page 42 pour plus de détails.

## POIGNÉES

Notre nouvelle conception de poignée réduit grandement la vibration transmise à l'opérateur. Ces poignées ajustables augmenteront considérablement le confort de l'opérateur et réduira la fatigue d'une journée de huit heures.

Les poignées sont disponibles en configurations standard ou QuickPitch™.



## WHITEMAN TRUELLES SIMPLES - HAUTE PERFORMANCE

## Caractéristiques

- Modèle à haute vitesse
- Boîte d'engrenage robuste conçue pour prendre des surplémentaires et produire un haut rendement
- Boîte d'engrenage à vitesse variable HDA48413H
- Système d'entraînement CVT permet de régler la vitesse et la vitesse pour préparer la surface pour la finition



## Spécifications techniques

MODÈLE	DIAMÈTRE PO (MM)	LAMES	ROTOR TPM	MOTEUR	CV (KW) <sup>1</sup>	POIDS LBS (KG)
HDA48413H	48 (1,220)	4	30-225	HONDA	11 (8.2)	315 (166)

<sup>1</sup> Voir page 42 pour plus de détails.

## WHITEMAN PRODUITS DE FINITIONS

## Caractéristiques

- Slab Armor – Un procédé à deux étapes qui améliore la qualité et durabilité de votre dalle de béton
- First Polish – Obtenez un plancher hautement raffiné en utilisant ce procédé à trois étapes
- Tous les produits sont disponibles dans les formats suivants: 5 gallons, 55 gallons ou 275 gallons

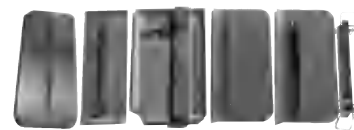


## PAN DE LISSAGE ET LAMES DE TRUELLE

**Pan:** superplat ou plat pour utilisation avec truelles doubles et plat pour utilisation avec truelle simple. Permet une préparation rapide et un déplacement facile des zones humides aux zones sèches. Excellent pour l'application de particules sur les surfaces. Disponible dans les grandeurs suivantes: 24", 36", 46", 48" et 60".



**Lames:** préparation, finition et combinaison pour truelles simples et doubles



Interchangeables avec la plupart des modèles concurrents. Fourniront les meilleurs résultats possibles avec une truelle Whiteman. Lames Enduro, conçus pour une durée 50% plus longtemps que les lames standards. Les lames Quick-Change sans boulon ont été conçus pour être remplacés rapidement et facilement.

## WHITEMAN TRUELLES – ENTRAÎNEMENT MÉCANIQUE

## Caractéristiques

- Modèles doubles 36" et 48"
- La nouvelle HHNG5 offre un moteur Vanguard de 35CV refroidit par air
- Système d'inclinaison double permet de simultanément ajuster l'angle des lames sur les rotors ou d'ésengager le système pour ajuster individuellement
- Système d'entraînement CVT sur les truelles JWN et HHN permet de transmettre la force et la vitesse pour la préparation et la finition à haute vitesse



## Spécifications techniques

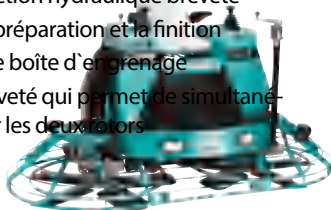
MODÈLE	LARGEUR DE TRAVAIL PO (MM)	TPM ROTOR	MOTEUR	CV (KW) <sup>1</sup>	POIDS LBS (KG)
JWN24HTCSL	75 (1,910)	30-180	HONDA	20 (15,0)	685 (209)
HTN27KTCSL	91 (2,310)	30-145	KOHLER	27 (20)	780 (354)
HTN28KTCSL	91 (2,310)	30-145	KOHLER	28 (21)	800 (363)
HHNG5	92 (233)	0-180	VANGUARD	35 (26)	1,083 (491)

<sup>1</sup> Voir page 42 pour plus de détails.

## WHITEMAN TRUELLES – ENTRAÎNEMENT HYDRAULIQUE

## Caractéristiques

- Entraînement hydraulique et direction hydraulique breveté
- Vitesse et force optimum pour la préparation et la finition
- Pas de courroie, ni de poulie ou de boîte d'engrenage
- Système d'inclinaison double breveté qui permet de simultanément ajuster l'angle des lames sur les deux rotors



## Spécifications techniques

MODÈLE	LARGEUR DE TRAVAIL PO (MM)	TPM ROTOR	MOTEUR	CV (KW) <sup>1</sup>	POIDS LBS (KG)
HTXD6i TPEM	92 (233)	10-160	YANMAR	55 (41)	2,100 (952)
STXD6i TPEM	117 (297)	10-130	YANMAR	55 (41)	2,270 (1030)

<sup>1</sup> Voir page 42 pour plus de détails.

## LAMES DIAMENTÉES

## Caractéristiques

- Lames pour béton, asphalte, céramique et pierre
- Foreuses pour béton, asphalte céramique et pierre
- Fabrication de première qualité
- Performance garantie
- Technologie soudée au laser



Pour plus d'information sur nos lames et foreuses, veuillez nous demander notre catalogue.

## SCIES À MAÇONNERIE MP1

## Caractéristiques

- Moteurs électriques ou à essence
- Capacité de lame 14" (356mm)
- Profondeur de coupe 5" (127mm)
- Poignée de transport intégrée
- Pompe à eau industrielle

Illustrée avec trépied vendu séparément



Modèles MP115E, MP120E, MP1H

## SCIES À MAÇONNERIE MP2

## Caractéristiques

- Moteurs électriques ou à essence
- Capacité de lame 20" (508mm)
- Profondeur de coupe 8" (229mm)
- Ajustement de la tête de coupe par pédale ou par la manivelle d'ajustement
- Pompe à eau industrielle



Modèles MP25E1, MP25E3, MP275E3, MP2H

## Spécifications techniques

MODÈLE	MOTEUR	CV	CAPACITÉ LAME PO	PROFONDEUR DE COUPE PO	POIDS LBS
MP1 & MP2 MASONRY SAWS					
MP115E	115/230V ELECTRIC	1.5	14	5	218
MP120E	115/230V ELECTRIC	2.0	14	5	220
MP1H	HONDA GX160	4.8	14	5	256
MP25E1	230V ELECTRIC	5	20	8	501
MP25E3	230V ELECTRIC	5	20	8	501
MP275E3	230V ELECTRIC	7.5	20	8	526
MP2H	HONDA GX270	8.5	20	8	570

## SCIES À MAÇONNERIE MP3

## Caractéristiques

- Compacte et légère
- Puissant moteur de 2.5 CV 115V
- Capacité de lame 14" (356mm)
- Profondeur de coupe 5" (127mm)
- Coupe précise
- Coupe sec / eau



## Spécifications techniques

MODÈLE	MOTEUR	CV	CAPACITÉ LAME PO	PROFONDEUR DE COUPE PO	POIDS LBS
MP3	115V ÉLECTRIQUE	2.5	14	5	75

## Accessories

MODÈLE	DESCRIPTION	POIDS LBS
MS3SS	TRÉPIED	25
MS3WK	ENSEMBLE DE COUPE À EAU	20
MS3DK	GARDE DE POUSSIÈRE	10

## SCIES DE ROUTE

## Caractéristiques

- Moteur à essence ou électrique
- Profondeur de coupe jusqu'à 8" (203mm)
- Modèles standard et autopropulsé
- Composantes industrielles robustes
- Conçue avec le moins de maintenance possible



## Spécifications techniques

MODÈLE	MOTEUR	CV (KW) <sup>1</sup>	CAPACITÉ LAME PO (MM)	PROFONDEUR DE COUPE PO (MM)	POIDS LBS (KG)
SLAB SAVER					
FCG1-6HA	HONDA	5.5 (4.1)	10 (25.4)	3.25 (83)	106 (48)
SP1 SÉRIE					
SP118	HONDA	11 (9.7)	18 (457)	7 (178)	270 (122)
SP15E16	230V ÉLEC.	5 (3.7)	16 (406)	5.5 (140)	235 (106.8)
SP2 SÉRIE					
SP213H20A	HONDA	11 (9.7)	20 (508)	8 (203)	280 (127)
SP2513H20A	HONDA	11 (9.7)	20 (508)	8 (203)	280 (127)
SP2S20H	HONDA	20.8 (15.5)	20 (508)	8 (203)	400 (181.8)

<sup>1</sup> Voir page 42 pour plus de détails.

## SCIES À CÉRAMIQUE

## Caractéristiques

- Robuste et portable
- Coupe avec précision de la céramique, maçonnerie et de la pierre
- Capacité de lame 7"/10" (178/254mm)
- Capacité de coupe de refente 17"/24" (431/610mm)
- Moteur électrique puissant
- Chariot de coupe robuste



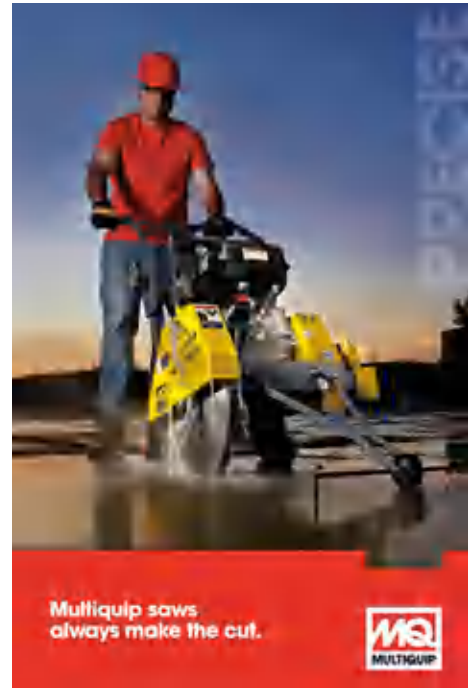
Trépied optionel de disponible

## Spécifications techniques

MODÈLE	MOTEUR	CV	CAPACITÉ LAME PO	PROFONDEUR DE COUPE PO	POIDS LBS
TP7X	115V ELECTRIC	1.0	7	17	43
TP24	115V ELECTRIC	1.5	10	24	65
TP24X	115V ELECTRIC	1.5	10	24	103

## Accessories

MODÈLE	DESCRIPTION	POIDS LBS
TSS	PORTABLE SUPPORT STAND, TP7X AND TP24	31
TSSX	PORTABLE SUPPORT STAND, TP24X	32



Multiquip saws  
always make the cut.





---

## VENTE • LOCATION • RÉPARATION

---

**FOURNITURES INDUSTRIELLES  
ÉQUIPEMENTS DE LA CONSTRUCTION  
MOTEURS ÉLECTRIQUES  
AIR COMPRIMÉ  
POMPES ET ACCESSOIRES  
MANUTENTION ET EMBALLAGE  
MACHINERIE À BOIS ET À MÉTAL  
PRODUITS SANITAIRES  
ÉQUIPEMENT DE SÉCURITÉ**

### **| RIMOUSKI**

559, rue de Lausanne  
Tel.: 418 723-7936  
Fax: 418 723-8172

1 888 342-5637  
[dickner@dickner.com](mailto:dickner@dickner.com)

### **| RIVIÈRE-DU-LOUP**

370, rue Témiscouata  
Tel.: 418 867-1824  
Fax: 418 862-9881

1 800 463-8027  
[riviereduloup@dickner.com](mailto:riviereduloup@dickner.com)

### **| MONT-JOLI**

1281, boul. Jacques Cartier  
Tel.: 418 775-4200  
Fax: 418 775-4996

1 418 775-4200  
[montjoli@dickner.com](mailto:montjoli@dickner.com)